



Bulletin du Réseau provincial de garderies familiales francophones (RPGFF)

Année 5 Numéro 2 février 2003

Faire de la littératie à tous les jours

Les responsables de garde en milieu familial peuvent jouer un rôle crucial pour faciliter la littératie. Elles favorisent la littératie en émergence quand elles utilisent le message imprimé dans des situations réelles et significatives. De telles situations exercent un impact puissant sur la littératie des enfants à condition :

- de faire partie d'un événement réel et d'avoir un but précis;
- que l'enfant apprenne à connaître les mots écrits et les expérimente;
- de permettre à l'enfant de communiquer par écrit et de communiquer avec lui par écrit;
- d'intéresser les enfants.

Créer un coin du livre douillet et bien garni

Le coin du livre constitue un élément important pour encourager la littératie. Toutefois, ces mini-bibliothèques ne sont pas toutes attirantes!

Les enfants utiliseront le coin du livre si :

- l'endroit choisi est confortable et calme;
- les livres sont variés et changés fréquemment;
- on y trouve des lectures variées et des livres attirants, comme des livres prévisibles ou à répétition (qui rendent la lecture amusante et facile), des livres sans mots, des livres de poésie et de comptines, des périodiques, des catalogues, des livres-maison et des dépliants touristiques.

Encourager l'apprentissage de l'écriture chez les enfants

Les enfants comprennent très tôt qu'écrire, c'est faire des marques sur du papier. Ils passent du gribouillage au hasard au gribouillage contrôlé, puis donnent une signification à leurs gribouillages, écrivent des lettres et des mots fictifs pour finalement écrire de véritables lettres et mots. Il s'agit d'un processus de découverte que l'on peut encourager naturellement en fournissant aux enfants de nombreuses occasions pour dessiner, gribouiller et écrire. Le matériel suivant encourage le gribouillage et l'écriture pour réaliser de nombreuses choses :

- tableau avec craies colorées; lettres magnétiques; papier ligné et non ligné de différentes couleurs, tailles, formes et textures;
- des livres faits de feuilles de papier brochées pour écrire des histoires; des machines à écrire ou des ordinateurs;
- des cartes, des cartes postales et du papier à lettres de différentes formes et tailles; du bristol; des marqueurs, des crayons, des crayons de couleur, des stylos; des timbres et des enveloppes; des tampons encreurs, du ruban adhésif, de la colle, des agrafeuses et des ciseaux.

Faire «parler» le message imprimé

Pour intéresser les enfants au message imprimé, faites en sorte

qu'ils constatent qu'en réalité, ce genre de message «parle». Pour leur faciliter ce constat, on peut utiliser des messages imprimés pendant les interactions quotidiennes. Quand les enfants voient les adultes utiliser un message imprimé, ils demandent «Qu'est-ce que cela veut dire?» et ont hâte d'expérimenter avec la lecture et l'écriture.

La garderie est un merveilleux endroit pour l'apprentissage du message imprimé par les enfants : elle offre tellement de bonnes raisons pour l'utiliser. Mais, il faut que le message imprimé soit accessible aux enfants dans le milieu de garde.

Des affiches placées sur le mur au-dessus du niveau visuel des enfants ont peu d'effet. Nous savons que les enfants apprennent mieux quand ils peuvent voir et toucher les matériels et faire des expériences avec ces derniers. La même chose s'applique aux matériels qui stimulent la littératie. Ainsi, gardez le matériel imprimé au niveau des yeux des enfants pour qu'ils puissent se rassembler autour, le pointer du doigt et en parler.

Utiliser le message imprimé pendant les routines et les activités quotidiennes

Le message imprimé fait partie de la vie quotidienne des adultes et il devrait en être de même pour les enfants. On peut l'utiliser pour différentes choses dans les services de garde.

Affiches et étiquettes

Utilisez des affiches pour communiquer des règlements et des directives et fournissez des étiquettes. Tout comme il y a des panneaux «Stationnement interdit» et «Entrée» dans la vraie vie, placez des affiches qui se rapportent à vos routines et activités quotidiennes au niveau des yeux des enfants!

Idées pour affiches et étiquettes :

- Étiquettes pour les boîtes à jouets, le coin des activités, les placards et les contenants à fournitures.
- Affiches portant des directives pour les soins à fournir aux animaux familiers et aux plantes.
- Affiches pour fournir de l'information essentielle (Le poisson a été nourri ou Le poisson n'a pas été nourri.)
- Grandes feuilles de papier avec des recettes (par ex., pour la peinture tactile ou la pâte à modeler) que les enfants vous voient écrire.
- Affiches que les enfants font pour leurs propres besoins (par ex., « Ne pas toucher! »)

Se servir du message imprimé par plaisir et pour l'interaction sociale

Aidez les enfants à découvrir le plaisir d'utiliser le message imprimé et les possibilités d'interaction sociale qu'il procure.

Créer des livres

Il est très amusant de créer des livres et de les lire ensemble, particulièrement quand les enfants en sont les héros et que leurs photos servent d'illustrations. Photographiez les enfants lors d'une excursion, à l'Halloween, à la fête de Noël ou dans le cadre des activités routinières. Créez ensuite un livre avec les enfants *en les laissant vous dire quoi écrire*. Placez-le au coin du livre et observez le nombre de fois qu'ils «lisent» leur livre.

On doit aussi encourager les enfants à écrire des histoires. Fournissez-leur des livres en blanc et dites-leur que vous êtes disponible s'ils veulent vous dicter une histoire. Incitez-les à écrire des histoires. Dites-leur qu'il n'est pas nécessaire que leur écriture ressemble à celle d'un adulte et encouragez-les à inventer l'orthographe, c'est-à-dire écrire les mots comme ils les entendent.

Encouragez les enfants à illustrer leurs livres et placez-les dans le coin du livre -- après tout, ils ont été rédigés par des auteurs en herbe.

Utiliser le message imprimé pour communiquer avec les autres

Il est excitant d'envoyer une lettre ou une carte à une personne qui la lit et l'apprécie. Il est également agréable de recevoir du courrier.

Conclusion

La littératie n'est plus considérée comme une compétence que les enfants apprennent en commençant le primaire. Nous savons maintenant que la littératie commence dès la naissance et repose sur le fait d'habituer les enfants aux mots imprimés et qu'il y ait interaction entre les deux. De plus, utilisez du matériel approprié et encouragez les enfants. Si les enfants viennent à considérer le message imprimé comme un outil puissant de communication, ils arriveront rapidement aux conclusions suivantes :

- **Je peux parler de ce que je fais, de ce que je vois, de ce que j'entends ou de ce que je touche.**
- **Je peux écrire ou dicter à quelqu'un ce dont je parle.**
- **Je peux lire ou quelqu'un peut me lire ce qui est écrit.**

Il s'agit de la base de la littératie -- et les intervenantes en services de garde jouent un rôle crucial dans la littératie précoce.

Note : Les suggestions faites dans le présent article s'appliquent aux enfants de deux à six ans et certaines concernent uniquement les enfants plus âgés. Il est préférable de respecter l'initiative des enfants pour décider des activités.

Cet article est une adaptation d'un article de Elaine Weitzman, M. Éd., qui est orthophoniste et directrice générale de The Hanen Centre, une organisation reconnue à l'échelle internationale qui s'est donnée pour mission de soutenir et de former les parents, les intervenantes en services de garde et les enseignantes oeuvrant auprès de

Prenez une journée pour vous ressourcer. Inscrivez-vous à :

Main dans la main ... pour l'enfant

Une conférence provinciale

La FPCP vous invite à participer à une journée de formation le **1^{er} mars prochain à l'École Lacerte**. Vous trouverez ci-joints des dépliants décrivant la journée.

En matinée, vous aurez l'occasion d'entendre Madame Joe-Ann Benoit vous parler du **défi de la discipline positive**. C'est un sujet qui est toujours pertinent pour ceux et celles qui œuvrent auprès des jeunes enfants. Elles offrent aussi un atelier en après-midi.

À l'heure du dîner, vous aurez l'occasion de visiter des kiosques de plusieurs organismes et commerçants francophones offrant des services et des informations pour les familles.

En après-midi, l'atelier **Jouer en françaisOui c'est possible** a été conçu spécialement pour vous. Venez apprendre des nouvelles façons d'encourager le langage chez les enfants. Vous aurez l'occasion de rencontrer les autres éducatrices et les responsables de garde et en plus fabriquer des petits sacs d'histoires. On vous attend. Venez vous amuser avec nous.

Saviez vous que

- L'École technique et professionnelle offre maintenant le cours **La garde en milieu familial** à distance. Inscription au 233-0210 poste 449.
- Le livre **Un rêve en héritage**, d'Armand Bédard nous raconte l'historique de la FPCP basé sur les faits qui ont marqué ses 25 années. Vous pouvez le commander à la FPCP au coût de 20\$
- **I'm with you**, un guide conçu et rédigé en anglais pour accompagner le conjoint anglophone d'une famille exogame, offre des pistes de recherche et d'information pour répondre aux questions sur l'éducation en français de votre enfant. Ce guide suggère des trucs pour aider les parents d'une famille exogame à accompagner l'enfant en éducation francophone et appuie les intervenants en éducation francophones pour les aider à soutenir les familles exogames. Vous pouvez le commander à la FPCP au coût de 16 \$ + frais de manutention.
- Le **samedi 26 avril 2003**, la Fédération provinciale des comités de parents tiendra dans le cadre de son assemblée générale annuelle un colloque sur l'exogamie. Réservez cette date.



Fêtez la joie de vivre
au
Festival du Voyageur
du 14 au 23 février 2003